

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Osaühing "Matten"

registrikood: 10006328

tänava/talu nimi, Lossi 11

maja ja korteri number:

linn: Põltsamaa linn

maakond: Jõgeva maakond

postisihnumber: 48104

telefon: +372 5057321

e-posti aadress: matten@hot.ee

Sisukord

| | |
|--|-----------|
| Tegevusaruanne | 3 |
| Raamatupidamise aastaaruanne | 4 |
| Tegevjuhtkonna deklaratsioon | 4 |
| Bilanss | 5 |
| Kasumiaruanne | 6 |
| Rahavoogude aruanne | 7 |
| Omakapitali muutuste aruanne | 8 |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad | 9 |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted | 9 |
| Lisa 2 Raha | 10 |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed | 10 |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 11 |
| Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud | 11 |
| Lisa 6 Materiaalne põhivara | 12 |
| Lisa 7 Immateriaalne põhivara | 13 |
| Lisa 8 Võlad ja ettemaksed | 13 |
| Lisa 9 Müügitulu | 14 |
| Lisa 10 Muud äritulud | 14 |
| Lisa 11 Tööjõukulud | 14 |
| Lisa 12 Seotud osapooled | 15 |

Tegevusaruanne

Ettevõtte põhitegevusalaks on:

enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus;

muud eriehitustööd

Ettevõtte 2011. majandusaasta müügitulu oli 189 642 eurot.

Ettevõtte juhatus on üheliikmeline. Ettevõtte juhatuse liikme tagasikutsumisel või ametist lahkumisel tasu ette nähtud ei ole.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Ettevõtte juhatuse liikmena deklareerin oma vastutust raamatupidamise majandusaasta aruande koostamise eest ja kinnitan, et:

1. raamatupidamise majandusaasta aruanne on koostatud Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava kohaselt;
2. raamatupidamise majandusaasta aruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit, majandustulemusi ning rahavoogusid õigesti ja õiglaselt;
3. ettevõtte on jätkuvalt tegutsev.

Juhatuses liige:

Endo Mattisen _____

Bilanss

(eurodes)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 | Lisa nr |
|--|----------------|----------------|---------|
| Varad | | | |
| Käibevara | | | |
| Raha | 14 467 | 29 126 | 2 |
| Nõuded ja ettemaksed | 4 963 | 4 956 | 3,4 |
| Kokku käibevara | 19 430 | 34 082 | |
| Põhivara | | | |
| Kinnisvarainvesteeringud | 198 450 | 178 895 | 5 |
| Materiaalne põhivara | 184 235 | 53 049 | 6 |
| Immateriaalne põhivara | 24 862 | 24 862 | 7 |
| Kokku põhivara | 407 547 | 256 806 | |
| Kokku varad | 426 977 | 290 888 | |
| Kohustused ja omakapital | | | |
| Kohustused | | | |
| Lühiajalised kohustused | | | |
| Laenukohustused | 21 020 | 203 916 | |
| Võlad ja ettemaksed | 18 962 | 29 307 | 4,8 |
| Eraldised | 0 | 618 | |
| Kokku lühiajalised kohustused | 39 982 | 233 841 | |
| Pikaajalised kohustused | | | |
| Laenukohustused | 171 257 | 0 | |
| Kokku pikaajalised kohustused | 171 257 | 0 | |
| Kokku kohustused | 211 239 | 233 841 | |
| Omakapital | | | |
| Osakapital nimiväärtuses | 5 112 | 5 112 | |
| Kohustuslik reservkapital | 562 | 562 | |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 165 853 | 46 790 | |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 44 211 | 4 583 | |
| Kokku omakapital | 215 738 | 57 047 | |
| Kokku kohustused ja omakapital | 426 977 | 290 888 | |

Kasumiaruanne

(eurodes)

| | 2011 | 2010 | Lisa nr |
|---|---------------|---------------|---------|
| Müügitulu | 189 642 | 158 222 | 9 |
| Muud äritulud | 40 439 | 0 | 10 |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused | -101 076 | -90 416 | |
| Mitmesugused tegevuskulud | -47 068 | -39 085 | |
| Tööjõukulud | -10 748 | -7 279 | 11 |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus | -14 386 | -9 298 | 5,6 |
| Muud ärikulud | -180 | -1 755 | |
| Ärikasum (kahjum) | 56 623 | 10 389 | |
| Finantstulud ja -kulud | -9 222 | -4 957 | |
| Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist | 47 401 | 5 432 | |
| Tulumaks | -3 190 | -849 | |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 44 211 | 4 583 | |

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

| | 2011 | 2010 | Lisa nr |
|--|----------------|-----------------|---------|
| Rahavood äritegevusest | | | |
| Ärikasum (kahjum) | 56 623 | 10 389 | |
| Korrigeerimised | | | |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus | 14 386 | 9 298 | 5,6 |
| Muud korrigeerimised | -40 286 | 0 | 10 |
| Kokku korrigeerimised | -25 900 | 9 298 | |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus | -7 | -1 831 | 3,4 |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | 1 037 | 5 343 | 4,8 |
| Laekunud intressid | 1 | 4 | |
| Kokku rahavood äritegevusest | 31 754 | 23 203 | |
| Rahavood investeerimistegevusest | | | |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -10 361 | -187 311 | 6 |
| Kokku rahavood investeerimistegevusest | -10 361 | -187 311 | |
| Rahavood finantseerimistegevusest | | | |
| Saadud laenud | 171 257 | 211 053 | |
| Saadud laenude tagasimaksud | -182 896 | -33 698 | |
| Makstud intressid | -9 223 | -4 960 | |
| Makstud dividendid | -12 000 | -3 196 | |
| Makstud ettevõtte tulumaks | -3 190 | -849 | |
| Kokku rahavood finantseerimistegevusest | -36 052 | 168 350 | |
| Kokku rahavood | -14 659 | 4 242 | |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses | 29 126 | 24 884 | |
| Raha ja raha ekvivalentide muutus | -14 659 | 4 242 | |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus | 14 467 | 29 126 | |

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

| | | | | Kokku |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------|
| | Osakapital nimiväärtuses | Kohustuslik reservkapital | Jaotamata kasum (kahjum) | |
| 31.12.2009 | 5 112 | 562 | 65 962 | 71 636 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | | | 4 583 | 4 583 |
| Makstud dividendid | | | -19 172 | -19 172 |
| 31.12.2010 | 5 112 | 562 | 51 373 | 57 047 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | | | 44 211 | 44 211 |
| Muud muutused omakapitalis | | | 114 480 | 114 480 |
| 31.12.2011 | 5 112 | 562 | 210 064 | 215 738 |

Muud muutused omakapitalis kajastatakse eelmiste perioodide jaotamata kasumi muutust põhivara ümberhindluse tagajärjel.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MATTEN OÜ raamatupidamise majandusaasta aruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise majandusaasta aruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumuse printsibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

Kasumiaruanne on koostatud raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise majandusaasta aruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Alates 1. jaanuarist 2011 ühines Eesti eurosooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuete ja ettemaksete all kajastatakse klientidelt laekumata lühiajalisi nõudeid, maksude ettemakseid ja muid ettemakseid, mis on tehtud järgneva aasta kuludeks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, bilansis on kajastatud jääkmaksumuses. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarsel meetodil.

Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Raamatupidamisamortisatsiooni määrad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

| | |
|-----------------------|--------|
| - maa | 0% |
| - hooned ja rajatised | 3-10% |
| - masinad ja seadmed | 10-40% |
| - inventar | 10-40% |

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640 EUR

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena on kajastatud tõenäolisi kohustusi, mille kohta on juhatuse hinnang eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse ettevõtte osanikke.

Tulud

Tulude arvestamisel on lähtutud tekkepõhisuse printsiibist ja tulude vastavuse printsiibist. Kasutatakse kasumiaruande 1 skeemi.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärset määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Kulud

Kulude arvestamisel on lähtutud tekkepõhisuse printsiibist ja kulude vastavuse printsiibist. Kasutatakse kasumiaruande 1 skeemi.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|-------------------|---------------|---------------|
| Sularaha kassas | 9 889 | 17 150 |
| Arvelduskontod | 4 578 | 11 976 |
| Kokku raha | 14 467 | 29 126 |

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|------------------------------------|--------------|--------------|
| Nõuded ostjate vastu | 4 645 | 3 527 |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 0 | 1 267 |
| Muud nõuded | 1 | 29 |
| Intressinõuded | 1 | 4 |
| Muu nõue | 0 | 25 |
| Ettemaksed | 317 | 133 |
| Kokku nõuded ja ettemaksed | 4 963 | 4 956 |

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 | |
|---|--------------|--------------|------------|
| | Maksuvõlg | Ettemaks | Maksuvõlg |
| Ettevõtte tulumaks | 1 066 | | 11 |
| Käibemaks | 955 | | 467 |
| Üksikisiku tulumaks | 52 | | 72 |
| Sotsiaalmaks | 189 | | 183 |
| Kohustuslik kogumispension | 6 | | |
| Töötuskindlustusmaksed | 23 | | 21 |
| Ettemaksukonto jääk | | 1 267 | |
| Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 2 291 | 1 267 | 754 |

Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

| Soetusmaksumuse meetod | | | |
|--------------------------|--------------|----------------|----------------|
| | | | Kokku |
| | Maa | Ehitised | |
| 31.12.2010 | | | |
| Soetusmaksumus | | 181 619 | 181 619 |
| Akumuleeritud kulum | | -2 724 | -2 724 |
| Jääkmaksumus | | 178 895 | 178 895 |
| Amortisatsioonikulu | | -6 521 | -6 521 |
| Ümberklassifitseerimised | 2 280 | -2 280 | 0 |
| Muud muutused | | 26 076 | 26 076 |
| 31.12.2011 | | | |
| Soetusmaksumus | 2 280 | 202 237 | 204 517 |
| Akumuleeritud kulum | | -6 067 | -6 067 |
| Jääkmaksumus | 2 280 | 196 170 | 198 450 |

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

| | | | | | | | | Kokku |
|-------------------------------|-------|----------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|--------------------|--------------------------|---------|
| | Maa | Ehitised | | | | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne põhivara | |
| | | | Transpordi- vahendid | Arvutid ja arvuti- süsteemid | Muud masinad ja seadmed | | | |
| 31.12.2009 | | | | | | | | |
| Soetusmaksumus | 1 199 | 79 780 | | 3 082 | 3 080 | 6 162 | 4 172 | 91 313 |
| Akumuleeritud kulum | | -30 859 | | -2 205 | -147 | -2 352 | -4 172 | -37 383 |
| Jääkmaksumus | 1 199 | 48 921 | | 877 | 2 933 | 3 810 | 0 | 53 930 |
| Ostud ja parendused | | | | 2 873 | | 2 873 | 2 820 | 5 693 |
| Amortisatsioonikulu | | -5 769 | | -427 | -308 | -735 | -70 | -6 574 |
| Ümberklassifitseerimised | | | | -876 | | -876 | 876 | 0 |
| Muud ümberklassifitseerimised | | | | -876 | | -876 | 876 | 0 |
| 31.12.2010 | | | | | | | | |
| Soetusmaksumus | 1 199 | 79 780 | | 2 873 | 3 080 | 5 953 | 8 313 | 95 245 |
| Akumuleeritud kulum | | -36 628 | | -426 | -455 | -881 | -4 687 | -42 196 |
| Jääkmaksumus | 1 199 | 43 152 | | 2 447 | 2 625 | 5 072 | 3 626 | 53 049 |
| Ostud ja parendused | | | 6 428 | 653 | 3 280 | 10 361 | | 10 361 |
| Muud ostud ja parendused | | | 6 428 | 653 | 3 280 | 10 361 | | 10 361 |
| Amortisatsioonikulu | | -5 601 | -322 | -938 | -581 | -1 841 | -423 | -7 865 |
| Ümberklassifitseerimised | | | | 876 | | 876 | -877 | -1 |
| Muud ümberklassifitseerimised | | | | 876 | | 876 | -877 | -1 |
| Muud muutused | 671 | 128 020 | | | | | | 128 691 |
| 31.12.2011 | | | | | | | | |
| Soetusmaksumus | 1 870 | 170 691 | 6 428 | 4 215 | 7 158 | 17 801 | 4 238 | 194 600 |
| Akumuleeritud kulum | | -5 120 | -322 | -1 177 | -1 834 | -3 333 | -1 912 | -10 365 |
| Jääkmaksumus | 1 870 | 165 571 | 6 106 | 3 038 | 5 324 | 14 468 | 2 326 | 184 235 |

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

| | Firmaväärtus | Kokku |
|---------------------|--------------|--------|
| 31.12.2009 | | |
| Soetusmaksumus | 24 862 | 24 862 |
| Jääkmaksumus | 24 862 | 24 862 |
| | | |
| | | |
| 31.12.2010 | | |
| Soetusmaksumus | 24 862 | 24 862 |
| Jääkmaksumus | 24 862 | 24 862 |
| | | |
| | | |
| 31.12.2011 | | |
| Soetusmaksumus | 24 862 | 24 862 |
| Jääkmaksumus | 24 862 | 24 862 |

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

| | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|----------------------------------|---------------|----------------|
| Võlad tarnijatele | 7 359 | 7 402 |
| Võlad töövõtjatele | 815 | 1 272 |
| Maksuvõlad | 2 291 | 754 |
| Muud võlad | 8 497 | 20 497 |
| Dividendivõlad | 8 497 | 20 497 |
| Laenukohustused | 0 | 203 916 |
| Kokku võlad ja ettemaksed | 18 962 | 233 841 |

Võlgade ja ettemaksete all kajastatakse tarnijatele tasumata arveid, võlgu töövõtjatele, maksuvõlgasid ja muude võlgade all välja maksmata dividendid.

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

| | 2011 | 2010 |
|--|----------------|----------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes | | |
| Müük Euroopa Liidu riikidele | | |
| Eesti | 188 406 | 158 222 |
| Rootsi | 1 236 | 0 |
| Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku | 189 642 | 158 222 |
| Kokku müügitulu | 189 642 | 158 222 |
| Müügitulu tegevusalade lõikes | | |
| Muud eriehitustööd | 107 281 | 95 022 |
| Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus | 79 609 | 61 679 |
| Muu teenuse müük | 86 | 1 521 |
| Muu kauba müük | 2 666 | 0 |
| Kokku müügitulu | 189 642 | 158 222 |

Lisa 10 Muud äritulud

(eurodes)

| | 2011 | 2010 |
|----------------------------|---------------|----------|
| Muud korrigeerimised | 40 286 | 0 |
| Muud | 153 | 0 |
| Kokku muud äritulud | 40 439 | 0 |

Muude äritulude all kajastatakse põhivara korrigeerimist ümberhindluse tagajärjel.

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

| | 2011 | 2010 |
|---|---------------|--------------|
| Palgakulu | 7 924 | 5 485 |
| Sotsiaalmaksud | 2 760 | 1 794 |
| Haigushüvitis | 64 | 0 |
| Kokku tööjõukulud | 10 748 | 7 279 |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 2 | 1 |

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused | 2011 | 2010 |
|---|-------|-------|
| Arvestatud tasu | 5 330 | 5 222 |

Aruande digitaalallkirjad

Osühing "Matten" (registrikood: 10006328) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|---------------------------|----------------------|
| ENDO MATTISEN | Juhatuse liige (juhataja) | 04.06.2012 |

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

| | 31.12.2011 |
|--|----------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 165 853 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 44 211 |
| Kokku | 210 064 |
| Jaotamine | |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | |
| Kokku | |

kasumit ei jaotata

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|--|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus | 68201 | 79609 | 41.98% | Jah |
| Muud eriehitustööd | 43999 | 107281 | 56.57% | Ei |
| Muu jaemüük väljaspool kauplusi, kioskeid ja turge | 47991 | 2666 | 1.41% | Ei |

Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht | Osaluse suurus ja valuuta |
|----------------|-------------------------------------|-------------------|---------------------------|
| Endo Mattisen | 36906220337 | | 5112 EUR |

Sidevahendid

| Liik | Sisu |
|-----------------|---------------|
| Mobiiltelefon | +372 5057321 |
| E-posti aadress | matten@hot.ee |